



BLACKVIEW
BV6000/ BV6000^S

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA
UŽIVATELSKÁ PRÍRUČKA
BENUTZERHANDBUCH
QUICK START GUIDE
INSTRUKCJA OBSŁUGI

Czech	3
Slovak.....	11
German	19
English.....	28
Polish.....	36
Waranty card	45

Uživatelská příručka

Základní informace:

Děkujeme, že jste si zakoupili produkt značky **iGET BLACKVIEW**.

Jednotlivé parametry, popis obrázky a vzhled v manuálu se mohou lišit v závislosti na jednotlivých verzích a updatech.

Tiskové chyby vyhrazeny.

Aktualizujte zařízení ihned, jakmile bude dostupná nová verze software!

Kupující je povinen zajistit uvedení sériového čísla v záručním listu, a také i v dodacím listu a v dokladu o koupi. Kupující bere v této souvislosti na vědomí, že nebude-li v dokladu o koupi, dodacím listu a i v záručním listu vyznačeno sériové číslo zboží, a tedy nebude možné porovnáním tohoto sériového čísla uvedeného na zboží a na jeho ochranném obalu se sériovým číslem uvedeným v záručním listu, dodacím listu a dokladu o koupi zboží ověřit, že zboží pochází od Prodávajícího, je servisní středisko oprávněno reklamaci takového zboží automaticky a bez dalšího odmítnout. O tomto je Kupující povinen poučit i osoby, kterým by zboží následně prodával. Telefon reklamujte u svého prodejce, pokud není uvedeno na webu www.iget.eu jinak. Záruční list je na posledních stranách tohoto manuálu nebo na samotném listu.

Bezpečné použití:

BV6000/BV6000^S disponuje zvýšenou odolností. Není však mechanicky nezníčitelný.

Displej je vyroben z tvrzeného skla, které zaručuje vyšší odolnost. Při pádu na tvrdý povrch nebo ostrý předmět však může prasknout. Na prasklý displej z důvodů mechanického poškození nebo nevhodného zneužití zařízení se nevztahuje záruka.

BV6000/BV6000^S disponuje certifikací IP68 na základě normy 60529/EU.

Stupeň krytí IP68 nazaručuje 100% voděodolnost v jakýchkoliv podmínkách!

Po kontaktu s vodou či jinou kapalinou doporučujeme telefon nechat vyschnout.

Dbejte na pečlivé kontrole uzavření otvorů pro napájecí adaptér (USB kabel) a sluchátka. V případě vniknutí vlhkosti do zařízení z důvodu nedostatečného „uzavření“ telefonu nemůže být uznána záruka.

Záruka se nevztahuje na úmyslné poškození telefonu.

Instalace SIM/MICRO SD karet a baterie

Před instalací karet a baterie telefon vypněte.

1. Odšroubujte upevňovací šrouby na zadní straně.
2. Otevřete zadní malý kryt telefonu.
3. Odejměte gumové krytí.
4. SIM karty nasměrujte podle obrázku na telefonu a jemně je zasuňte do slotů SIM karet.
5. Podle popisu na slotu vložte pam. kartu do slotu.

6. Vložte zpět gumové krytí.
7. Opatrně připevněte malý zadní kryt k telefonu, dokud neuslyšíte jeho zacvaknutí a znovu jej pevně zašroubujte.
8. Zkontrolujte těsnost krytu.

Nabíjení baterie

POZOR: Z důvodu odolné konstrukce je pro nabíjení telefonu nutné používat speciální kabel s prodlouženým microUSB konektorem!

Před prvním použitím telefonu musíte nejdřív dobít jeho baterii.

1. Připojte adaptér ke konektoru nabíječky. Ujistěte se, že adaptér je vložen ve správné orientaci. Při připojování konektoru nepoužívejte násilí.
2. Připojte nabíječku do elektrické zásuvky.
3. Jakmile je baterie plně nabitá, odpojte telefon od nabíječky.

Zapnutí / vypnutí telefonu / režim spánku

Ujistěte se, že telefon obsahuje SIM kartu a že baterie je plně nabitá.

1. Stlačením tlačítka Zapnutí se telefon zapne.
2. Telefon vypnete stlačením tlačítka Zapnutí a volbou možnosti Vypnout, tu potvrďte stiskem OK
3. Pro přepnutí telefonu do režimu spánku krátce stiskněte tlačítko pro Zapnutí

Bezpečnostní upozornění

Nepoužívejte telefon, během řízení vozidla

Nepoužívejte telefon na čerpacích stanicích.

Telefon držte alespoň 15 mm od svého ucha a těla.

Telefon produkuje jasné nebo blikající světlo.

Drobné části telefonu mohou způsobit dušení

Nevystavujte telefon k otevřenému ohni.

Telefon může produkovat hlasitý zvuk

Telefon není odolný vůči kovovým pilinám.

Nevystavujte telefon magnetickému záření.

Nepřibližujte se s telefonem k zdravotnickým zařízením.

Vyhýbejte se extrémním teplotám (-10°C, +40°C).

Na požádání vypněte telefon v nemocnicích a jiných zdravotnických zařízeních.

Udržujte telefon v suchu.

Na požádání vypněte telefon na letištích a v letadlech.

Telefon nerozebírejte.

V blízkosti výbušných materiálů a chemikálií telefon vypněte.

Telefon používejte pouze s ověřeným vybavením.

Během nouzových situací se nespolehejte pouze na Váš telefon.

Součástí telefonu/PCB může být štítek, který

detekuje vlhkost. V případě vlhkosti v telefonu růžový štítek zčervená. Výrobce má právo neuznat záruku u takto poškozeného telefonu.

Poškození vyžadující odbornou opravu

Pakliže dojde k následujícím případům, obraťte se na autorizovaný servis, nebo dodavatele:

Do telefonu se dostala vlhkost.

Telefon je mechanicky poškozen

Telefon se nadstandardně přehřívá

1) Pro domácnosti: Uvedený symbol (přeškrtnutý koš) na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamená, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem správné likvidace výrobku jej odevzdejte na určených sběrných místech, kde budou přijata zdarma. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty. Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení



(firemní a podnikové použití): Pro správnou likvidaci elektrických a elektronických zařízení si vyžádejte podrobné informace u Vašeho prodejce nebo dodavatele. Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení v ostatních zemích mimo Evropskou unii: Výše uvedený symbol (přeškrtnutý koš) je platný pouze v zemích Evropské unie. Pro správnou likvidaci elektrických a elektronických zařízení si vyžádejte podrobné informace u Vašich úřadů nebo prodejce zařízení. Vše vyjadřuje symbol přeškrtnutého kontejneru na výrobku, obalu nebo tištěných materiálech.

2) Záruční opravy zařízení uplatňujte u svého prodejce. V případě technických problémů a dotazů kontaktujte svého prodejce. Dodržujte pravidla pro práci s elektrickými zařízeními. Uživatel není oprávněn rozebírat zařízení ani vyměňovat žádnou jeho součást. Při otevření nebo odstranění krytů hrozí riziko úrazu elektrickým proudem. Při nesprávném sestavení zařízení a jeho opětovném zapojení se rovněž vystavujete riziku úrazu elektrickým proudem.

Prohlášení o shodě:

Společnost INTELEK spol. s.r.o. tímto prohlašuje, že všechna zařízení BV6000 jsou ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/EC.

Společnost INTELEK spol. s.r.o. tímto prohlašuje, že všechna zařízení BV6000S (BV6000^S) jsou ve

shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/EC.

C € 0700 !

Záruční lhůta je na produkty 24 měsíců, pokud není stanovena jinak. Prohlášení o shodě lze stáhnout z webu www.iget.eu.

Toto zařízení lze používat v následujících zemích:

AT	BE	CY	CZ	DK	EE	FI
MT	NL	PL	PT	SK	SI	ES
DE	GR	HU	IE	IT	LV	LT
GB	IS	LI	NO	CH	BG	RD
RU	RO	FR	SE	LU	TR	

Omezení používání WiFi

Francie – Pro vnitřní použití může používat celé frekvenční pásmo 2400 MHz až 2483,5 MHz (kanály 1 – 13) pro vnitřní použití. Pro venkovní použití je možné využívat pouze frekvenční pásmo 2400-2545 MHz (kanály 1-6).

Itálie – podmínky používání WiFi sítě popisuje tzv. *Kodex elektronické komunikace*

Maximální EIRP bezdrátové LAN

Frekv. rozsahy	Vnitřní použití	Venkovní použití
2400 - 2446,5 MHz	10 mW	Není povoleno
2446,5 - 2483,5 MHz	100 mW	100 mW na soukr. pozemku se schválením Ministerstva obrany

Výhradní dovozce produktů iGET do EU:
 INTELEK spol. s r.o., Ericha Roučky 1291/4,
 627 00 Brno - Černovice, CZ

web: <http://www.iget.eu>

SUPPORT: <http://www.iget.eu/helpdesk>

Copyright © 2016 INTELEK spol. s r.o. Všechna práva vyhrazena.

Užívateľská príručka

Základné informácie:

Ďakujeme, že ste si zakúpili produkt značky **iGET BLACKVIEW**.

Pre bezproblémové používanie produktu si prosím pozorne prečítajte nasledujúce manuál.

Jednotlivé parametre, popis obrázky a vzhľad v manuáli sa môžu líšiť v závislosti na jednotlivých verziách a aktualizáciách.

Presné parametre a ďalšie informácie k produktu nájdete na stránkach www.iget.eu. Tlačové chyby vyhradené.

Aktualizujte zariadenie ihneď, akonáhle bude dostupná nová verzia software.

Kupujúci je povinný zabezpečiť uvedenie sériového čísla v záručnom liste, a tiež aj v dodacom liste a v doklade o kúpe. Kupujúci berie v tejto súvislosti na vedomie, že ak nebude v doklade o kúpe, dodacom liste ani v záručnom liste vyznačené sériové číslo tovaru, a teda nebude možné porovnanie tohto sériového čísla uvedeného na tovare a na jeho ochrannom obale so sériovým číslom uvedeným v záručnom liste, dodacom liste a doklade o kúpe, že tovar pochádza od predávajúceho, je servisné stredisko oprávnené reklamáciu takéhoto tovaru automaticky odmietnuť. O tejto skutočnosti je kupujúci povinný poučiť aj osoby, ktorým tovar následne predáva. Produkt reklamujte u svojho predajcu, pokiaľ nie je na webe www.iget.eu uvedené inak. Záručný list nájdete v krabici od zariadenia.

Bezpečné použitie:

BV6000/BV6000^S disponuje zvýšenou odolnosťou. Nie je však mechanicky nezničiteľný.

Displej je vyrobený z tvrdeného skla, ktoré zaručuje vyššiu odolnosť. Pri páde na tvrdý povrch alebo ostrý predmet však môže prasknúť. Na prasknutý displej z dôvodov mechanického poškodenia alebo nevhodného zneužitia zariadenia sa nevzťahuje záruka.

BV6000/BV6000^S disponuje certifikáciou IP68 na základe normy 60529/EU.

Stupeň krytia IP68 nazaručuje 100% vodeodolnosť v akýchkoľvek podmienkach.

Po kontakte s vodou či inou kvapalinou odporúčame telefón nechať vyschnúť.

Dbajte na starostlivé kontrole uzatvorenie otvorov pre napájací adaptér (USB kábel) a sluchadla. V prípade vniknutia vlhkosti do zariadenia z dôvodu nedostatočného "uzavretie" telefónu nemôže byť uznaná záruka.

Záruka sa nevzťahuje na úmyselné poškodenie telefónu.

Inštalácia SIM / MICRO SD kariet a batérie

Pred inštaláciou kariet a batérie telefón vypnite.

1. Odskrutkujte upevňovacie skrutky na zadným krytu telefónu.
2. Otvorte zadný malý kryt telefónu.
3. Odoberte gumové krytie.
4. SIM karty nasmerujte podľa obrázka na telefóne a jemne ju zasunúť do slotu SIM kariet.

5. Podľa popisu na slotu vložte pamäťovú kartu do slotu.
6. Vložte späť gumové krytie.
7. Opatrne pripevnite mylý zadný kryt k telefónu, kým nebudete počuť jeho zacvaknutie a znovu ho pevne zaskrutkujte.
8. Skontrolujte tesnosť krytu.

Nabíjanie batérie

POZOR: Z dôvodu odolnej konštrukcie je pre nabíjanie telefónu nutné používať špeciálny kábel s predĺženým microUSB konektorom!

Pred prvým použitím telefónu musíte najskôr dobiť jeho batériu.

1. Pripojte adaptér ku konektoru nabíjačky. Uistite sa, že adaptér je vložený v správnej orientácii. Pri pripájaní konektora nepoužívajte násilie.
2. Pripojte nabíjačku do elektrickej zásuvky.
3. Hneď ako je batéria plne nabitá, odpojte telefón od nabíjačky.

Zapnutie a vypnutie telefónu

Uistite sa, že telefón obsahuje SIM kartu a že batéria je plne nabitá.

Stlačením tlačidla Zapnutie sa telefón zapne.

Telefón vypnete stlačením tlačidla Zapnutie a voľbou možnosti Vypnúť, tú potvrdíte stlačením OK. Pre prepnutie telefónu do režimu spánku krátko stlačte tlačidlo pre Zapnutie.

Bezpečnostné upozornenie

Nepoužívajte telefón, počas riadenia vozidla

Nepoužívajte telefón na čerpacích staniciach.

Telefón držte aspoň 15 mm od svojho ucha a tela.

Telefón produkuje jasné alebo blikajúce svetlo.

Drobné časti telefónu môžu spôsobiť dusenie

Nevystavujte telefón k otvorenému ohňu.

Telefón môže produkovať hlasný zvuk

Telefón nie je odolný voči kovovým pilinám.

Nevystavujte telefón magnetickému žiareniu.

Nepribližujte sa s telefónom k zdravotníckym zariadeniam.

Vyhýbajte sa extrémnym teplotám (-10°C, +40°C).

Na požiadanie vypnite telefón v nemocniciach a iných zdravotníckych zariadeniach.

Udržujte telefón v suchu.

Na požiadanie vypnite telefón na letiskách a v lietadlách.

Telefón nerozoberajte.

V blízkosti výbušných materiálov a chemikálií telefón vypnite.

Telefón používajte iba s overeným vybavením.

Počas núdzových situácií sa nespoliehajte len na Váš telefón.

Poškodenie vyžadujúce odbornú opravu

Ked mu dôjde k nasledujúcim prípadom, obráťte sa na autorizovaného servisného technika Alebo dodávateľa pre odbornú pomoc

Do telefónu sa dostala vlhkosť.

Telefón je mechanicky poškodený

Telefón sa nadštandardne prehrieva

1) Pre domácnosti: Uvedený symbol (preškrtnutý kôš) na výrobku alebo v sprievodnej dokumentácii znamená, že použité elektrické alebo elektronické výrobky nesmú byť likvidované spoločne s komunálnym odpadom. Za účelom správnej likvidácie výrobku ho odovzdajte na určených zberných miestach, kde budú prijaté zdarma. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty. Informácie pre užívateľov k likvidácii elektrických a elektronických zariadení (firemné a podnikové použitie): Pre správnu likvidáciu elektrických a elektronických zariadení si vyžiadajte podrobné informácie u Vášho predajcu



alebo dodávateľa. Informácie pre užívateľov k likvidácii elektrických a elektronických zariadení v ostatných krajinách mimo Európskej únie: Vyššie uvedený symbol (preškrtnutý kôš) je platný iba v krajinách Európskej únie. Pre správnu likvidáciu elektrických a elektronických zariadení si vyžiadajte podrobné informácie u Vašich úradov alebo predajcov zariadení. Všetko vyjadruje symbol preškrtnutého kontajneru na výrobku, obale alebo tlačенých materiáloch.

2) Záručné opravy zariadení uplatňujte u svojho predajcu. V prípade technických problémov a otázok kontaktujte svojho predajcu. Dodržujte pravidlá pre prácu s elektrickými zariadeniami. Užívateľ nie je oprávnený rozoberať zariadenie ani vymieňať žiadnu jeho súčasť. Pri otvorení alebo odstránení krytov hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom. Pri nesprávnom zostavení zariadenia a jeho opätovnom zapojení sa taktiež vystavujete riziku úrazu elektrickým prúdom.

Prehlásenie o zhode:

Spoločnosť INTELEK spol. s r.o. týmto prehlasuje, že všetky zariadenia BV6000 sú v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími relevantnými ustanoveniami smernice 1999/5/EC.

Spoločnosť INTELEK spol. s r.o. týmto prehlasuje, že všetky zariadenia BV6000S (BV6000^S) sú v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími relevantnými ustanoveniami smernice 1999/5/EC.

C € 0700 !

Záručná lehota je na výrobky 24 mesiacov, pokiaľ nie je stanovená inak. Vyhlásenie o zhode je možné stiahnuť z webu www.iget.eu.

Toto zariadenie je možné používať v nasledujúcich krajinách:

AT	BE	CY	CZ	DK	EE	FI
MT	NL	PL	PT	SK	SI	ES
DE	GR	HU	IE	IT	LV	LT
GB	IS	LI	NO	CH	BG	RD
RU	RO	FR	SE	LU	TR	

Produkty so zariadením s 2,4 GHz bezdrôtovou sieťou LAN - Francúzsko

Pre prevádzkovanie 2,4 GHz bezdrôtovej siete LAN tohto produktu platia určité obmedzenia. Toto zariadenie môže používať celé frekvenčné pásmo 2400 MHz až 2483,5 MHz (kanály 1 - 13) pre vnútorné aplikácie. Pre vonkajšie použitie je možné využívať iba frekvenčné pásmo 2400-2545 MHz (kanály 1-9).

Maximálny EIRP bezdrôtovej LAN

Frekvenčné rozsahy	Vnútorne použitie	Venkovní použití
2400 - 2446,5 MHz	10 mW	Nie je povolené
2446,5 - 2483,5 MHz	100 mW	100 mW na súkromnom pozemku so schválením Ministerstva obrany

Výhradný dovozca produktov iGET pre EU:
INTELEK spol. s r.o., Ericha Roučky 1291/4,
627 00 Brno - Černovice, CZ

web: <http://www.iget.eu>

SUPPORT: <http://www.iget.eu/helpdesk>

Copyright © 2016 INTELEK spol. s r.o. Všetky práva vyhradené.

Benutzerhandbuch

Einzelne Parameter, die Beschreibung der Abbildungen und das Aussehen im Handbuch können sich in der Abhängigkeit von den einzelnen Versionen und Updates unterscheiden.

Druckfehler vorbehalten.

Aktualisieren Sie die Einrichtung gleich, sobald die neue Version der Software zur Verfügung steht.

Zum Zwecke der ordnungsgemäßen Geltendmachung einer eventuellen Reklamation des Produktes empfehlen wir, den Garantieschein beim Verkäufer ausfüllen und bestätigen zu lassen, und zwar inklusive der Anführung der Seriennummer des gekauften Produktes, die mit der Seriennummer identisch sein muss, die im Kaufbeleg zum Produkt sowie im Lieferschein und an dem gekauften Produkt angeführt ist. Der Garantieschein ist auf den letzten Seiten dieses Handbuchs.

Sicherer Gebrauch:

BV6000/BV6000^S verfügt über erhöhte Beständigkeit. Er ist jedoch nicht mechanisch unzerstörbar.

Das Display ist aus gehärtetem Glas hergestellt, das eine höhere Beständigkeit garantiert. Beim Sturz auf eine harte Oberfläche oder einen scharfen Gegenstand kann es brechen. Auf das gebrochene Display infolge der mechanischen Beschädigung oder einer ungeeigneten Verwendung bezieht sich kein Garantieanspruch.

**BV6000/BV6000^S verfügt über die
IP68-Zertifizierung aufgrund der Norm
60529/EU.**

**Der Schutz IP68 garantiert
100%-Wasserfestigkeit unter allen
Bedingungen.**

Nach dem Kontakt mit dem Wasser oder einer anderen Flüssigkeit empfehlen wir, das Telefon austrocknen zu lassen.

Kontrollieren Sie sorgfältig, ob die Öffnungen für den Speiseadapter (USB Kabel), den Kopfhörer geschlossen sind. Beim Durchdringen der Feuchtigkeit ins Gerät infolge der schlechten „Schließung“ des Telefons kann der Garantieanspruch nicht anerkannt werden.

Die Garantie bezieht sich nicht auf die vorsätzliche Beschädigung des Telefons.

Installation der SIM/MICRO SD – Karten und der Batterie

Vor der Installation der Karten und der Batterie schalten Sie das Handy aus.

1. Schrauben Sie die Befestigungsschrauben ab.
2. Öffnen Sie den kleinen hinteren Deckel des Telefons.
3. Entfernen Sie die Gummiabdeckung.
4. Die SIM-Karten richten Sie entsprechend der Abbildung am Handy und führen Sie diese in Slots für die SIM-Karten vorsichtig ein.

5. Entsprechend der Abbildung an dem Gerät führen Sie die Speicherkarte in den entsprechenden Slot ein.
7. Setzen Sie die Gummiabdeckung.
8. Befestigen Sie vorsichtig den kleinen hinteren Deckel an das Telefongerät, bis Sie sein Einrasten hören und schrauben Sie es wieder fest.
9. Kontrollieren Sie, ob der Deckel fest sitzt.

Batterie aufladen

ACHTUNG: Aufgrund der robusten Bauweise ist zum Aufladen des Handy muss ein spezielles Kabel mit erweiterten microUSB Stecker verwenden!

Vor dem ersten Gebrauch des Handys müssen Sie zuerst seine Batterie aufladen.

1. Verbinden Sie den Adapter mit dem Stecker des Ladegerätes. Vergewissern Sie sich, dass der Adapter in der richtigen Lage eingeführt wurde. Den Stecker schließen Sie ohne Gewalt an.
2. Stecken Sie das Ladegerät in die Steckdose ein.
3. Sobald die Batterie vollgeladen ist, schalten Sie das Handy von dem Ladegerät ab.

Einschalten / Ausschalten des Handys / Standby-Regime

Vergewissern Sie sich, dass das Handy die SIM-Karte enthält und die Batterie vollgeladen ist.

Mit dem Drücken der Taste **Einschalten** schaltet

das Handy ein.

Das Handy schalten Sie mit dem Drücken der Taste Einschalten und der Wahl der Option Ausschalten aus, die Sie mit dem Drücken der Taste OK bestätigen.

Für das Umschalten des Handys in das Standby-Regime drücken Sie kurz die Taste für **Einschalten**.

Sicherheitshinweise

Verwenden Sie das Handy nicht während der Autofahrt.

Verwenden Sie das Handy nicht an den Tankstellen.

Halten Sie das Handy in Entfernung von mindestens 15 mm von ihrem Ohr und Körper.

Das Handy produziert ein helles oder blinkendes Licht.

Kleine Teile des Handys können Ersticken verursachen.

Setzen Sie das Handy keinem offenen Feuer nicht aus.

Das Handy kann einen starken Ton ausgeben.

Setzen Sie das Handy keiner magnetischen Strahlung aus.

Nähern Sie mit dem Telefon medizinische Einrichtungen nicht an.

Vermeiden Sie extreme Temperaturen (-10°C, +40°C).

Auf Ersuchen schalten Sie das Handy in Krankenhäusern und anderen medizinischen Einrichtungen aus.

Halten Sie das Handy trocken.

Auf Auffordern schalten Sie das Telefon an Flughafen und in Flugzeugen aus.

Zerlegen Sie das Handy nicht.

In der Nähe von explosiven Stoffen und Chemikalien schalten Sie das Handy aus.

Verwenden Sie das Handy nur mit der überprüften Ausstattung.

In den Notfällen verlassen Sie sich nicht nur auf Ihr Handy.

Bestandteil des Handys ist ein Schild, der die Feuchte detektiert. Im Falle der Feuchte im Handy wird der rosafarbene Schild im Handy rot. Der Hersteller hat das Recht, die Garantie bei einem so beschädigten Handy nicht anzuerkennen.

Schäden, die eine fachliche Reparatur erfordern

Falls folgende Fälle auftreten, wenden Sie sich an die autorisierte Servicestelle oder an den Lieferanten:

Ins Handy ist Feuchtigkeit eingedrungen

Das Handy wurde mechanisch beschädigt

Das Handy läuft zu viel heiß

1) Für Haushalte: Das angeführte Symbol (gestrichener Korb) an dem Produkt oder in der

Begleitdokumentation bedeutet, dass die verwendeten elektrischen oder elektronischen Produkte nicht zusammen mit dem Kommunal Müll entsorgt werden. Zum Zwecke der richtigen Entsorgung des Produktes geben Sie es an den bestimmten Sammelstellen ab, wo



sie kostenlos übernommen werden. Mit der richtigen Entsorgung dieses Produktes helfen Sie bei der Erhaltung der wertvollen Naturquellen und der Vorbeugung potentieller negativer Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit, wo sich die unrichtige Abfallentsorgung widerspiegeln könnte. Weitere Einzelheiten holen Sie bei der örtlichen Behörde oder der nächsten Sammelstelle ein. Bei der unrichtigen Entsorgung dieser Abfallart können im Einklang mit den Nationalvorschriften Strafen verhängt werden. Informationen für den Benutzer über die Entsorgung der elektrischen und elektronischen Einrichtungen (Firmen- und Unternehmensgebrauch): Für die richtige Entsorgung der elektrischen sowie elektronischen Einrichtungen holen Sie ausführliche Informationen bei Ihrem Händler oder Lieferanten ein. Informationen für den Benutzer über die Entsorgung der elektrischen sowie elektronischen Einrichtungen außerhalb der EU-Länder: Das oben angeführte Symbol (gestrichener Korb) gilt nur in den EU-Ländern. Für die richtige Entsorgung der

elektrischen sowie elektronischen Einrichtungen holen Sie ausführliche Informationen bei Ihren Behörden oder dem Verkäufer des Gerätes ein. Alles wird durch das Symbol des gestrichenen Korbs an der Verpackung oder in den gedruckten Unterlagen dargestellt.

2) Garantiereparaturen machen Sie bei Ihrem Verkäufer geltend. Im Falle von technischen Problemen und Fragen kontaktieren Sie Ihren Verkäufer. Halten Sie die Regeln für die Arbeit mit Elektroanlagen ein. Der Benutzer ist nicht berechtigt, das Gerät zu zerlegen oder einen seiner Bestandteile auszutauschen. Beim Öffnen oder Beseitigen von Deckeln droht das Risiko des Stromunfalls. Bei der unrichtigen Zusammensetzung des Gerätes und seiner erneuten Einschaltung setzen Sie sich auch dem Risiko des Stromunfalls aus.

Konformitätserklärung:

Gesellschaft INTELEK spol. s r.o. erklärt hiermit, dass alle Geräte BV6000 in Übereinstimmung mit allen grundlegenden Anforderungen und weiteren einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EC sind.

Gesellschaft INTELEK spol. s r.o. erklärt hiermit, dass alle Geräte BV6000S (BV6000^S) in Übereinstimmung mit allen grundlegenden Anforderungen und weiteren einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EC sind.

C € 0700 !

Die Garantifrist für Produkte beträgt 24 Monate, sofern nicht anders festgelegt. Die Konformitätserklärung kann aus dem Internet unter www.iget.eu heruntergeladen werden.

Dieses Gerät kann in den folgenden Ländern benutzt werden:

AT	BE	CY	CZ	DK	EE	FI
MT	NL	PL	PT	SK	SI	ES
DE	GR	HU	IE	IT	LV	LT
GB	IS	LI	NO	CH	BG	RD
RU	RO	FR	SE	LU	TR	

WiFi-Beschränkung

Frankreich – Für den Innenraumgebrauch kann man den ganzen Frequenzbereich 2400 MHz bis 2483,5 MHz (Kanäle 1 – 13) für den Innenraumgebrauch nutzen. Für den Außenraumgebrauch kann man den Frequenzbereich 2400-2545 MHz (Kanäle 1-6) nutzen.

Italien – Die Nutzungsbedingungen des WiFi-Netzes sind im sog. *Kodex der elektronischen Kommunikation* beschrieben.

Die maximale EIRP Wireless LAN

Alleinimporteur der Produkte iGET in die EU:

Frequenzbereiche	Innenraum	Außenraum
2400-2446,5 MHz MHz	10 mW	Nicht gestattet
2446,5 - 2483,5 MHz	100 mW	100 mW auf dem privaten Grundstück mit der Genehmigung des Verteidigungsministeriums

INTELEK spol. s r.o., Ericha Roučky 1291/4,
627 00 Brunn, CZ

Internet: <http://www.iget.eu>

SUPPORT: <http://www.iget.eu/helpdesk>

Copyright © 2016 Intelek spol. s r.o. Alle Rechte
vorbehalten.

User manual

Individual parameters, description by figures and design in the manual may differ depending on the version and updates.

Printing errors reserved.

Update your device as soon as a new version of software is available.

The warranty card is on the last pages of this manual.

Update your device as soon as a new version of software is available.

The buyer is obliged to provide a serial number on the warranty card as well as in the delivery note and the proof of purchase. In this context, the buyer acknowledges that unless the serial number of goods is not marked on the proof of purchase, delivery note and in the warranty card and therefore it cannot be possible to compare this serial number marked on goods and its protective packaging with the serial number stated in the warranty card, delivery note and the proof of purchase and thus to verify that the goods runs from the seller, the service center is competent to claim such a goods automatically and reject it immediately. The buyer must instruct all persons to whom the goods would be subsequently sold. Product complaints do with your dealer if you are not on the web www.iget.eu indicated otherwise.

Safety use:

The BV6000/BV6000^S has an increased resistance. However, it is not mechanically undestroyable.

The display is made of tempered glass, which ensures higher resistance. When dropped on a hard surface or sharp object, it may crack. The display cracked due to mechanical damage or improper misuse of the device is not covered by warranty.

The BV6000/BV6000^S has the IP68 certification under 60529/EU standard.

The IP68 protection does not guarantee 100% resistance to water in all conditions.

We also recommend that you let your phone dry after contact with water or other liquid.

Be sure to check carefully the closed openings for the power adapter (USB cable) and headphones. If moisture enters the device because of unsatisfactory "closure" of the phone, the warranty shall not be accepted.

The warranty is not applied to an intentional damage to the phone.

Installing the SIM/micro card and battery

Switch your phone off before installing the card and the battery.

1. Unscrew the fastening screws.
2. Open the small back cover of the phone.
3. Remove the rubber cover.
4. Set up the SIM card as shown on the phone and slide it slightly into the slots of the SIM cards.

5. Insert the memory card into the slot as shown on card slot.
6. Reinstall the rubber cover.
7. Attach carefully the back cover to the phone until you hear it clicking at place and then screw it firmly.
8. Check the cover tightness.

Charging the battery

ATTENTION: Due to the robust design is for charging your phone must use a special cable with extended microUSB plug!

Before putting your phone into service you must recharge its battery.

1. Connect the adapter into the charger. Make sure that the adapter is inserted in the correct position. Do not use the force when connecting a plug.
2. Connect the charger to the wall outlet.
3. If the battery is fully charged, disconnect the phone from the charger.

Switching the phone on / off / sleep mode

Make sure that the phone has a SIM card and the battery is fully charged.

Press the ON button to switch on the phone.

Switch off the phone by pressing ON and select OFF. Confirm it by pressing OK.

Press shortly ON button to switch the phone over to the sleep mode.

Safety Precautions

Do not use your phone while driving

Do not use your phone at the petrol stations.

Hold the phone at least 15 mm from your ear and body.

The phone produces a bright or flashing light.

The small parts of the phone can cause suffocation.

Do not expose your phone to open fire.

The phone can produce a loud sound.

The phone is not resistant to fillings.

Avoid exposure to magnetic fields.

Keep the phone away from medical devices.

Avoid extreme temperatures (-10°C, +40°C).

On request, turn off your phone in hospitals and other medical facilities.

Keep the phone dry.

On request, turn off the phone at airports and on planes.

Do not dismantle the phone.

Turn off the phone in the vicinity of explosive materials and chemicals.

Use the phone only with certified equipment.

Do not reckon only upon your phone during emergency situations.

The phone contains a label that detects moisture. In case of moisture inside phone this label becomes red. The manufacturer has the right to reject a warranty with such a damaged phone.

Damages requiring professional repair

If such cases may occur, please, contact the authorized service or your distributor:

Moisture got into the phone.

The phone is mechanically damaged.

The phone is extremely overheated.

1) For household use: The given symbol (crossed-out wheeled bin) on the product or at accompanying documents means that used electrical and electronic products should not be disposed of with household waste. To ensure proper



disposal of the product, hand it over to a designated collection point, where it will be accepted free of charge. The correct disposal of this product will help to save valuable natural resources and prevent any potential negative impacts on the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate disposal of wastes. For more details, please, contact your local authorities or the nearest collection point. The improper disposal of this waste can be penalized in accordance with national regulations. Information for users to disposal of electrical and electronic devices (corporate and business use): For proper disposal of electrical and electronic devices, ask for details from your dealer or distributor. Information for users to disposal of electrical and electronic devices in other countries outside EU: The above mentioned symbol

(crossed-out wheeled bin) is valid only in the countries of EU. For proper disposal of electrical and electronic devices, ask for details from your authorities or dealer. All is expressed by the symbol of crossed-out wheeled bin on product, packaging or in printed materials.

2) Set up the claim for warranty repair of device at your dealer. If you have technical questions or problems, contact your dealer. Follow the rules for working with electrical equipment. The user may not dismantle the device or replace any part of this. Opening or removing the covers poses the risk of electric shock. In case of incorrect reassembly and subsequent connection you are also exposed to electric shock.

Declaration of Conformity:

Company INTELEK spol. s r.o. hereby declares that all BV6000 devices are in compliance with essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Company INTELEK spol. s r.o. hereby declares that all BV6000S (BV6000^S) devices are in compliance with essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

C E 0700 !

The warranty period of the product is 24 months, unless stated otherwise. The Declaration of

Conformity can be downloaded from the website - www.iget.eu.

This device can be used in the following countries:

AT	BE	CY	CZ	DK	EE	FI
MT	NL	PL	PT	SK	SI	ES
DE	GR	HU	IE	IT	LV	LT
GB	IS	LI	NO	CH	BG	RD
RU	RO	FR	SE	LU	TR	

Restrictions on WiFi use

France – for indoor application it can use the whole frequency band of 2,400 MHz to 2,483.5 MHz (channels 1 – 13) for indoor application. For outdoor application it is possible to use only 2,400-2,545 MHz (channels 1-6).

Italy – the terms of the use of WIFI network are described in the so-called *Code of Electronic Communication*.

The maximum EIRP of wireless LAN

Frequency ranges	Indoor use	Outdoor use
2400 - 2446.5 MHz	10 mW	Not allowed
2446.5 - 2483.5 MHz	100 mW	100 mW on private land approved by the Ministry of Defense

Exclusive importer of iGET products to EU:
INTELEK spol. s r.o., Ericha Roučky 1291/4,
627 00 Brno - Černovice, CZ

web: <http://www.iget.eu>

SUPPORT: <http://www.iget.eu/helpdesk>

Copyright © 2016 Intelek spol. s r.o. All rights reserved.

Instrukcja

Poszczególne parametry, opis obrazka i wygląd w instrukcji obsługi mogą się różnić w zależności od poszczególnych wersji i aktualizacji.

Błędy w druku zastrzeżone.

Gdy tylko będzie dostępna nowa wersja oprogramowania, od razu zaktualizuj urządzenie.

Kupujący zobowiązany jest do podania numeru seryjnego na karcie gwarancyjnej, na potwierdzeniu odbioru oraz na dowodzie zakupu. W tym kontekście, kupujący potwierdza, jeśli numer seryjny towarów nie jest oznaczony na dowodzie zakupu, dowodzie dostawy ani w karcie gwarancyjnej, zatem nie jest możliwe, aby porównać numer seryjny oznaczony na towarze i jego opakowaniu z numerem seryjnym podanym w karcie gwarancyjnej, dowodzie dostawy oraz dowodzie zakupu, a tym samym, aby upewnić się, że towar wyszedł od sprzedającego, nabywca jest upoważniony, aby natychmiast, taki towar zareklamować. Nabywca następnie musi poinformować wszystkie osoby, do których towar zostanie sprzedany. Produkt zostanie wymieniony na sprzedawcy, jeśli nie na www.iget.eu internetowej zaznaczono inaczej.

Bezpieczne użytkowanie:

BV6000/BV6000^S dysponuje podwyższoną wytrzymałością. Nie jest jednak mechanicznie niezniszczalny.

Wyświetlacz wykonany jest z utwardzanego szkła, które zapewnia wyższą wytrzymałość. W przypadku uderzenia o twardą powierzchnię lub ostry przedmiot może jednak pęknąć. Gwarancja nie dotyczy pęknięcia wyświetlacza spowodowanego przez mechaniczne uszkodzenie lub nieodpowiednie korzystanie z urządzenia.

iGET BV6000/BV6000^S dysponuje certyfikatem IP68 na podstawie normy 60529/EU.

Stopień ochrony IP68 nie gwarantuje 100% wodoodporności w jakichkolwiek warunkach.

Po zetknięciu z wodą lub inną cieczą zalecamy odłożyć telefon do wyschnięcia.

Zadbaj o pieczołowitą kontrolę zamknięcia otworów zasilania (kabel USB), słuchawek. W przypadku przedostania się wilgoci do urządzenia z powodu niewystarczającego „zamknięcia“ telefonu nie można skorzystać z gwarancji.

Gwarancja nie obejmuje umyślnego uszkodzenia telefonu.

Instalacja kart SIM/MICRO SD i baterii

Przed instalacją kart i baterii wyłącz telefon.

1. Odkręć śruby mocujące.

2. Otwórz mały tylną pokrywę telefonu.
3. Zdjąć osłonę gumową.
4. Karty SIM ułóż według obrazka na telefonie i delikatnie wsuń je do gniazda kart SIM.
5. Według obrazka na urządzeniu włóż kartę pamięci do gniazda.
6. Załóż pokrywę gumową.
7. Ostrożnie przymocuj mały tylną pokrywę do telefonu, dopóki nie usłyszysz jej zatrzaśnięcia, następnie ponownie mocno ją przykręć.
8. Sprawdź szczelność pokrywy.

Ładowanie baterii

UWAGA: Ze względu na solidną konstrukcję jest do ładowania telefonu należy użyć specjalnego kabla z rozszerzonym microUSB wtyczka!

Przed pierwszym użyciem telefonu musisz najpierw naładować jego baterię.

1. Podłącz adapter do konektora ładowarki. Upewnij się, że adapter jest włożony we właściwym kierunku. Podczas podłączania konektora nie używaj siły.
2. Podłącz ładowarkę do gniazdka elektrycznego
3. Gdy tylko bateria będzie całkowicie naładowana, odłącz telefon od ładowarki.

Włączanie / wyłączanie telefonu / tryb uśpienia

Upewnij się, że telefon zawiera kartę SIM i bateria jest w pełni naładowana.

Włącz telefon naciskając na przycisk Włącz.

Telefon wyłączysz poprzez naciśnięcie przycisku Włącz i wybranie możliwości Wyłącz, którą potwierdzisz poprzez naciśnięcie na OK.

W celu przełączenia telefonu do trybu uśpienia krótko naciśnij przycisk Włącz.

Ostrzeżenia bezpieczeństwa

Nie używaj telefonu podczas kierowania pojazdem.

Nie używaj telefonu na stacjach benzynowych.

Trzymaj telefon co najmniej 15mm od swojego ucha i ciała.

Telefon wytwarza jasne lub pulsujące światło. Drobne części telefonu mogą spowodować uduszenie.

Nie wystawiaj telefonu na działanie ognia.

Telefon może wydawać głośny dźwięk.

Nie wystawiaj telefonu na promieniowanie magnetyczne.

Nie zbliżaj się z telefonem do urządzeń sanitarnych.

Unikaj ekstremalnych temperatur (-10°C, +40°C).

Na prośbę wyłącz telefon w szpitalach i innych

pomieszczeniach sanitarnych.

Telefon powinien być zawsze suchy.

Na prośbę wyłącz telefon na lotniskach i w samolotach.

Nie demontuj telefonu.

W pobliżu materiałów wybuchowych i chemikaliów wyłącz telefon.

Telefonu używaj tylko ze sprawdzonym wyposażeniem.

W czasie nagłych wypadków nie polegaj wyłącznie na swoim telefonie.

Częścią składową telefonu jest etykieta wykrywająca wilgoć. W przypadku wilgoci w telefonie różowa etykieta sczerwieje. Producent ma prawo nie uznać reklamacji u w ten sposób uszkodzonego telefonu.

Uszkodzenia wymagające profesjonalnej naprawy

Jeżeli dojdzie do następujących przypadków, zwróć się do autoryzowanego serwisu lub dostawcy:

Do telefonu przedostała się wilgoć.

Telefon jest uszkodzony mechanicznie

Telefon zbyt długo się przegrzewa

1) Dla gospodarstw domowych: Przedstawiony symbol (przekreślony kosz) na produkcie lub w towarzyszącej dokumentacji oznacza, że zużyte elektryczne lub elektroniczne produkty nie mogą być wyrzucane wraz z odpadami komunalnymi. W celu właściwej



utyliczacji produktu należy oddać go w specjalnie do tego przeznaczonych punktach odbioru, gdzie będą przyjęte nieodpłatnie. Właściwa utylizacja tego produktu pozwoli zachować cenne zasoby naturalne i pomaga zapobiegać potencjalnym negatywnym oddziaływaniom na środowisko naturalne i zdrowie ludzi, co mogłoby być skutkiem niewłaściwej utylizacji odpadu. Więcej szczegółów otrzymasz w Urzędzie Miejskim lub najbliższym punkcie odbioru odpadów. W przypadku niewłaściwej utylizacji odpadu tego typu mogą zostać nałożone kary zgodnie z przepisami krajowymi. Informacja o utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych dla użytkowników (wykorzystanie firmowe lub handlowe): W celu właściwej utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych uzyskaj szczegółowe informacje u swojego sprzedawcy lub dostawcy. Informacja dla użytkowników urządzeń elektrycznych i elektronicznych w krajach poza Unią Europejską: Symbol przedstawiony powyżej (przekreślony kosz) obowiązuje jedynie w krajach Unii Europejskiej. W celu właściwej utylizacji urządzeń elektrycznych i

elektronicznych poprosz o szczegółowe informacje w swoich urządzeniach lub zapytaj sprzedawcę urządzenia. Wszystko to wyraża symbol przekreślonego kontenera na produkcie, opakowaniu lub drukowanych materiałach

2) Naprawy gwarancyjne zleć swojemu sprzedawcy. W przypadku problemów technicznych i pytań skontaktuj się ze sprzedawcą. Przestrzegaj zasad pracy z urządzeniami elektrycznymi. Użytkownik nie jest uprawniony do rozbierania urządzenia lub wymieniaania jakiegokolwiek jego części. Podczas otwierania lub usuwania pokrywy grozi ryzyko porażenia prądem elektrycznym. W wyniku niewłaściwego złożenia urządzenia i jego ponownego włączenia również narażasz się na ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Oświadczenie o zgodności:

Spółka INTELEK spol. s r.o. oświadcza, że wszystkie urządzenia BV6000 są zgodne z podstawowymi wymaganiami i innymi odpowiednimi postanowieniami przepisów 1999/5/EC.

Spółka INTELEK spol. s r.o. oświadcza, że wszystkie urządzenia BV6000S (BV6000^S) są zgodne z podstawowymi wymaganiami i innymi odpowiednimi postanowieniami przepisów 1999/5/EC.

C € 0700 !

Gwarancja na produkty wynosi 24 miesiące, o ile nie została określona inaczej. Deklarację zgodności można pobrać na stronie www.iget.eu.

Tego urządzenia można używać w następujących krajach:

AT	BE	CY	CZ	DK	EE	FI
MT	NL	PL	PT	SK	SI	ES
DE	GR	HU	IE	IT	LV	LT
GB	IS	LI	NO	CH	BG	RD
RU	RO	FR	SE	LU	TR	

Ograniczenie używania WiFi

Francja – Do użytku wewnątrz można wykorzystać cały zakres częstotliwości 2400 MHz do 2483,5 MHz (kanały 1 – 13) do użytku wewnątrz. Do użytku na zewnątrz można wykorzystać zakres częstotliwości 2400-2545 MHz (kanały 1-6).

Włochy – warunki używania sieci WiFi opisuje tzw. *Kodeks Komunikacji Elektronicznej*

Maksymalna moc EIRP bezprzewodowej sieci LAN

Zakres częstotl.	Wewnątrz	Na zewnątrz
2400 - 2446,5 MHz	10 mW	Niedozwolone
2446,5 - 2483,5 MHz	100 mW	100 mW na terenie prywat. za zgodą Ministerstwa Obrony

Wyłączny dystrybutor produktów iGET w UE:
INTELEK spol. s r.o., Ericha Roučky 1291/4,
627 00 Brno - Černovice, CZ Republika Czeska
web: <http://www.iget.eu>

SUPPORT: <http://www.iget.eu/helpdesk>

Copyright © 2016 Intelek spol. s r.o. Wszystkie prawa zastrzeżone.

WARRANTY CARD

Product:

Model:

Serial / Batch number:
(S/N)

Date of sale:

Warranty until:

Sale document number:

Seal of the store:

Information for Customers about Warranty Terms

and Conditions:

Warranty shall apply to defects of purchased product, found during its warranty period. When purchasing a particular product, please consider carefully what properties and functions you expect your product to have. The fact that purchased product shall not satisfy your later requirements shall not give any reason for complaint. Please, prior to the first use of this product read carefully its operating instructions and follow these

WARRANTY CARD

instructions consistently.

We recommend you to keep original product packing during the warranty period for possible transport of the product in such a way so as to prevent any product damage during its transport and handling.

For the purpose of due application of any complaint about the product we recommend you to ask Seller to fill-in and confirm this Warranty Card including identification of serial number of purchased product, which shall comply with the serial number specified both in the document proving product purchase and delivery note and purchased product.

In this connection Customer hereby takes into account that unless this Warranty Card specifies serial number of purchased product, i.e., comparison of such serial number identified in the product with the serial number identified in this Warranty Card and document of product purchase/or delivery note shall not allow to confirm that particular product has come from Seller, in case of any doubts about the origin of such particular product Seller shall be entitled to automatically and without any other acts to reject the complaint of such goods.

Warranty shall not apply to:

- product damage suffered by unqualified installation of firmware or its modification;
- product damage by static electricity;
- product use for any other purposes than designed, described in attached operating instructions;
- damage to warranty seal of the producer, attached to the product;

WARRANTY CARD

-product damage inconsistent with the operating instructions, technical standards or safety regulations valid in the Czech Republic;

-product damage resulting from normal wear and tear;

-discharged batteries, decrease in battery capacity caused by its wear and tear;

-product defects caused by the use in dusty, polluted or in any other way dissatisfactory environment pursuant to attached operating instructions.

Wear and tear of the product and its components caused by their common use (discharged batteries, decreased capacity of accumulator, wear and tear of mechanical or displaying components, wear and tear of supply cables, headphones etc.) shall be subject neither to defect warranty nor quality warranty in the moment of take-over.

Furthermore, complaints about product parameters, not included in the operating instructions or in any commercial-technical documentation of Seller, related to the product, shall not be subject to quality warranty in the moment of take-over.

Proof of product purchase, or delivery note, shall constitute an integral part of this Warranty Card.